

## Инфракрасное тепловидение ночного видения

Инструкция по эксплуатации прибора.

Модель: NVG 30

### 【Оглавление】

Описание продукта	.....
Условия и положения	.....
Описание компонента инструкции	.....
Установите батарею	.....
Включить	.....
Неисправность	.....
наблюдение за целью	.....
автоматический режим	.....
Спортивный режим	.....
Управление меню	.....
икона	.....
цвет	.....
Циклическая запись	.....
Воспроизведение	.....
WiFi	.....
Воспроизведение	.....
ИК автоматический	.....
картинка внутри картинки	.....
регулировка яркости ЖК-дисплея	.....
дата/время	.....
Автоматическое отключение	.....
язык	.....
разрешение	.....
Гироскоп	.....
формат	.....
настройки по умолчанию	.....
Версия	.....
Основные параметры	.....
Стандартная конфигурация	.....
Меры предосторожности	.....

2

### 【Руководство по безопасности】

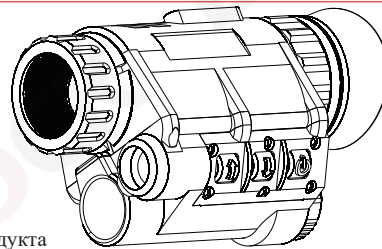
- ⚠** Риск слепоты  
Никогда не используйте этот продукт для наблюдения за сильными источниками света, такими как солнце, иначе это приведет к необратимому повреждению ваших глаз!
- ⚠** опасность удушья  
Дети должны использовать этот продукт под присмотром родителей. Пожалуйста, храните упаковочные материалы (например, полиэтиленовые пакеты, резиновые ленты и т. д.) в недоступном для детей месте, в противном случае существует опасность удушья!
- ⚠** пожароопасность  
Не подвергайте изделие, особенно объектив, воздействию прямых солнечных лучей во избежание возгорания.
- ⚠** Риск повреждения продукта  
Не помещайте его в среду с высокой температурой! Не размещайте очки ночного видения в автомобиле в жаркую погоду или под палящим солнцем, а также не размещайте их рядом с отопительным оборудованием. Это может привести к повреждению работы телескопа.
- ⚠** Не разбирайте изделие  
Не разбирайте изделие без разрешения. В случае неисправности изделия обратитесь к дилеру. При необходимости дилер обратится в центр послепродажного обслуживания для ремонта.
- ⚠** Пожалуйста, соблюдайте конфиденциальность  
Пожалуйста, уважайте частную жизнь других людей, например, не используйте этот продукт, чтобы заглянуть в жизнь других людей.

### 【Условия использования и меры предосторожности】

Прибор ночного видения следует хранить в мягкой сумке и использовать в среде с температурой от -25 до +55°C и относительной влажностью не более 80%. Храните в чистом и сухом месте, чтобы избежать попадания на линзы влаги, плесени, сильного давления, механических повреждений, влаги и солнечного излучения. Старайтесь избегать дождя или тумана и предотвращайте падения, удары и столкновения.

Когда вы обнаружите, что изображение на дисплее скачет, зеленые линии сетки или экран не загорается, это означает, что напряжение слишком низкое и нужно вовремя его заряжать. При необходимости очистки оптической поверхности объектива, окуляра и лазерного осветителя следует сначала сдуть мелкий гравий и пыль, а затем протереть поверхность тонкой мягкой тканью.

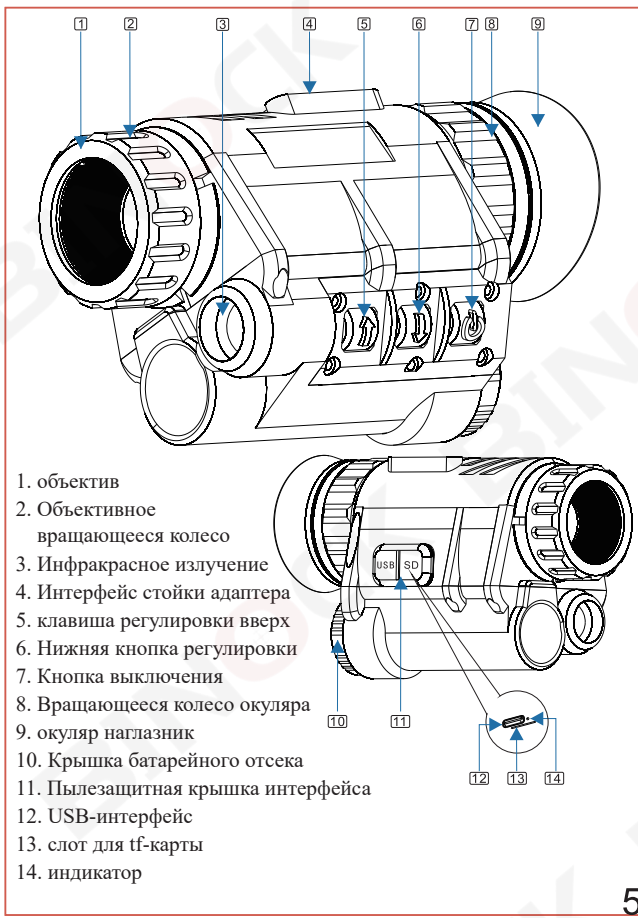
3



Описание продукта  
【Имя】 Наголовный цифровой прибор ночного видения  
【модель】 NVG30  
【Характеристики】

- Этот продукт можно использовать днем и ночью, он имеет оптическое увеличение 1X, цифровое увеличение 4X и большое поле зрения 40°.
- В этом продукте используется детектор сверхнизкой освещенности 2K (2560\*1440). Вы можете включить спортивный режим ночью, чтобы без задержек получать изображения 2K 40 Гц.
- В полной темноте этот продукт все еще может наблюдать цель без какой-либо инфракрасной заполняющей подсветки. В полной темноте можно включить инфракрасную подсветку для получения лучших результатов наблюдения. На выбор доступно 4 цветовых режима: цветной, ночной зеленый, белый фосфор и черно-белый.
- Это устройство обладает определенной степенью интеллекта и может быть настроено на автоматическую регулировку яркости дисплея и интенсивности инфракрасного света (регулируется в зависимости от условий использования).
- Источник питания и срок службы батареи: в этом устройстве используется перезаряжаемая литиевая батарея 18650; срок службы батареи по умолчанию составляет 6 часов, его можно использовать в течение 5 часов, когда включен только Wi-Fi, и его можно использовать в течение 3 часов, когда WiFi и инфракрасные фонари включаются одновременно.
- Эта машина имеет встроенный модуль Wi-Fi, который можно подключить к мобильным устройствам для реализации передачи изображений в реальном времени, записи видео, фотосъемки, воспроизведения и других функций в приложении.
- Этот продукт является лучшим вспомогательным инструментом для расширения человеческого зрения. Верхний интерфейс может быть установлен с помощью различных типов адаптерных кронштейнов, сочетаемых с различными самосвальными рамами и использоваться в качестве бинокля.

4



1. объектив
2. Объективное вращающееся колесо
3. Инфракрасное излучение
4. Интерфейс стойки адаптера
5. клавиша регулировки вверх
6. Нижняя кнопка регулировки
7. Кнопка выключения
8. Вращающееся колесо окуляра
9. окуляр наглазник
10. Крышка батарейного отсека
11. Пылезащитная крышка интерфейса
12. USB-интерфейс
13. слот для tf-карты
14. индикатор

5

## 【Зарядка аккумуляторов】

Батарея прибора ночного видения представляет собой литиевую батарею напряжением 3,7 В, модель перезаряжаемая 18650, что обеспечивает более 3-4 часов работы. Пожалуйста, не забудьте зарядить аккумулятор перед первым использованием.

Способ зарядки аккумулятора

- a) Отвинтите крышку батарейного отсека
- b) Отрегулируйте направление положительного и отрицательного полюсов батареи, установите батарею в батарейный отсек отрицательным полюсом внутрь, а положительным полюсом наружу, затем поверните и плотно закройте крышку батарейного отсека.
- c) Подключите адаптер питания к зарядному кабелю Mini USB и подключите другой конец к порту устройства.
- d) После успешного подключения индикатор питания на устройстве загорится красным. В это время устройство включено, а в левом нижнем углу дисплея будет мигать символ , что означает, что зарядка идет нормально. ;
- e) д) Во время обычной зарядки нажмите кнопку питания, чтобы выключить устройство, что может сократить время зарядки;

## 【Установите батарею】

Откройте крышку батарейного отсека, возьмите батарею 18650 (не менее 3,7 В или выше), вставьте отрицательный полюс батареи в батарейный отсек, затяните крышку батарейного отсека, нажмите кнопку включения/выключения и посмотрите в окуляр, работает ли внутренний дисплей загорается. Если он загорается, значит аккумулятор включен. Установлен правильно;


Если на дисплее ничего не отображается, пожалуйста, подтвердите: 1. Тип батареи 18650? 2. Установлена ли батарея в правильном направлении? 3. Затянута ли крышка батарейного отсека? 4. Достаточно ли заряда батареи? Убедившись, что все вышеперечисленные четыре пункта верны, снова запустите машину и проверьте ее, пока машина не заработает нормально.

## 【Включить】



- ◆ Откройте крышку объектива. Главный экран интерфейса и значки
- ◆ Нажмите кнопку включения/выключения и наблюдайте в окуляр. Дисплей внутри машины загорится, и на дисплее отобразится значок, показанный справа. Машина перейдет в нормальное рабочее состояние.

6

## 【Неисправность】

- ◆ Независимо от того, в каком состоянии находится устройство, нажмите и удерживайте кнопку питания  (3 секунды), чтобы выключить устройство.

## 【наблюдение за целью】

- ◆ Во включенном состоянии поднесите окуляр близко к глазам, чтобы просмотреть изображение на дисплее, и наведите объектив на наблюдаемую цель.
- 1. Отрегулируйте маховик угла обзора окуляра, чтобы текстовые значки на экране были максимально четкими;
- 2. Отрегулируйте маховик фокусировки объектива так, чтобы цель наблюдения была максимально четкой.
- ◆ Клавиша «Вверх»  обеспечивает цифровое увеличение, диапазон увеличения составляет 1-4 раза.
- ◆ В различных условиях использования необходимо регулировать яркость дисплея и интенсивность инфракрасного света, чтобы обеспечить удобство использования;
- ◆ При использовании ночью нажмите и удерживайте кнопку , чтобы войти в режим ночного видения для лучшего наблюдения; Примечание: не закрывайте ничего перед инфракрасным светом при фокусировке в ночное время.

## 【информация на экране】



1. Режим записи
2. Логотип Wi-Fi
3. Инфракрасное излучение
4. время
5. Отметка средней емкости аккумулятора
6. Перекрестие
7. Гироскоп

7

## 【автоматический режим】

- ◆ Это устройство обладает определенной степенью интеллекта и может быть настроено на автоматическую регулировку яркости дисплея и интенсивности инфракрасного света (в зависимости от условий использования).





1. Выберите автоматическую настройку яркости в настройке меню «Регулировка яркости ЖК-дисплея» и подтвердите (подробнее см. Р Регулировка яркости ЖК-дисплея);
2. Выберите Auto On в настройке меню «IR Auto» и подтвердите (подробнее см. P1g Auto);

## 【Спортивный режим】

Это устройство может переключаться между разрешениями QHDP30 (2K-30HZ) / QHDP40 (2K-40HZ), что подходит для быстрых движений и позволяет пользователям бегать ночью.

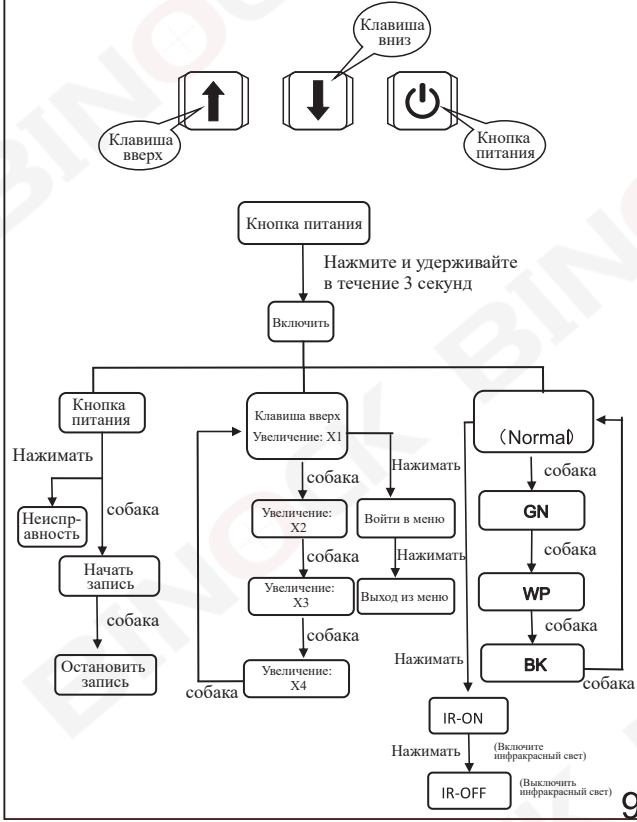
Выберите настройку QHDP30/QHDP30 в настройке меню «Разрешение» и подтвердите (подробнее см. P16 Разрешение);

## 【Работа с меню】

- ◆ Большинство настроек функций выполняются в меню.
- ◆ Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд, после чего появится меню.
- ◆ В интерфейсе, где появляется меню, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд, отпустите кнопку, и меню закроется.
- ◆ При работе с меню клавиши  и  используются для управления полосой курсора выбора для перемещения между пунктами меню. Когда полоса курсора выбора расположена на определенном пункте меню, нажмите клавишу переключения, чтобы подтвердить выбор.

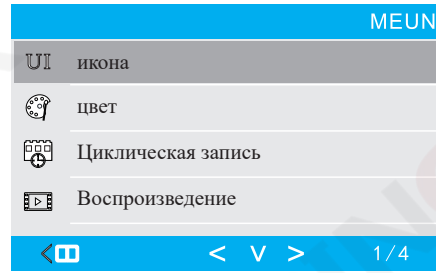
8

### Подробное введение в работу с кнопками продукта



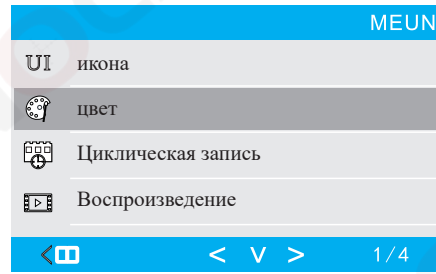
#### Икона

◆ Нажмите и удерживайте кнопку «вверх» в течение 2 секунд, чтобы открыть меню. По умолчанию выбран вариант «Значок». Нажмите кнопку включения/выключения для подтверждения и войдите в подменю, чтобы выбрать значок включения/выключения основного интерфейса. Это лучше всего подходит для бинокулярного согласования двух приборов.



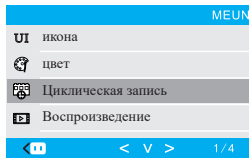
#### Цвет

◆ В главном интерфейсе нажмите и удерживайте кнопку в течение 2 секунд, чтобы открыть меню, нажмите клавиши вверх и вниз , чтобы выбрать опцию «Цвет», нажмите кнопку включения/выключения для подтверждения и войдите в подменю для выбора. «черно-белый, цветной, ночной зеленый, белый фосфор» 4 цветовых режима на выбор. Используйте окружающую среду и выбор личных предпочтений. Примечание. Эту функцию можно быстро переключить, нажав кнопку «Вниз» в главном интерфейсе;



#### Циклическая запись

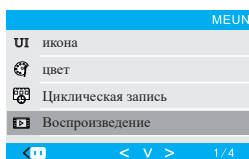
◆ В главном интерфейсе нажмите и удерживайте кнопку «вверх» в течение 2 секунд, чтобы открыть меню, нажмите кнопку «вверх» и «вниз» , чтобы выбрать опцию «Циклическая запись», нажмите кнопку включения/выключения для подтверждения и войдите в подменю для выбора «Выкл., 1 минута, 3 минуты, 5 минут, 10 минут» 5 вариантов. Продолжительность записи выбирается пользователем в соответствии с условиями использования и личными предпочтениями. Примечание. Если выбрана опция «Выкл.», устройство продолжит запись и может перезаписать ранее сохраненные файлы и не сохранить их.



#### Воспроизведение

◆ В главном интерфейсе нажмите и удерживайте кнопку «вверх» в течение 2 секунд, чтобы открыть меню, нажмите клавиши «вверх» и «вниз» , чтобы выбрать опцию «Воспроизведение», нажмите кнопку включения/выключения для подтверждения и войдите в подменю для просмотра сохраненные изображения/видеофайлы, нажмите клавиши вверх и вниз , чтобы выбрать видео/видео, которое вы хотите просмотреть. Изображение, нажмите кнопку подтверждения, чтобы начать воспроизведение. В интерфейсе воспроизведения видео: нажмите кнопку подтверждения — воспроизведение/пауза, нажмите клавиши вверх и вниз во время воспроизведения, чтобы отрегулировать скорость перематки вперед и назад, и нажмите и удерживайте кнопку вверх, чтобы выйти из воспроизведения.

Когда видео не воспроизводится, нажмите и удерживайте клавишу «вверх» , чтобы открыть подменю настроек. Существует четыре варианта установки файла: «Удалить, Удалить все, Видео, Вернуть»;

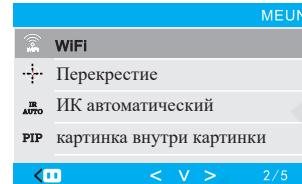


#### WiFi

◆ В главном интерфейсе нажмите и удерживайте кнопку «вверх» в течение 2 секунд, чтобы открыть меню, нажмите клавиши «вверх» и «вниз» , чтобы выбрать опцию «WiFi», нажмите кнопку включения/выключения для подтверждения и войдите в подменю, чтобы выбрать «выключи, включи».

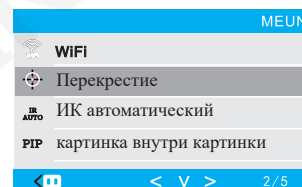
Шаги подключения: 1. Включите WIFI (значок WIFI в нижней части основного интерфейса показывает включенный);

2. Используйте мобильное устройство для подключения к WIFI (учетная запись по умолчанию: NVG20XXXXX, пароль по умолчанию: 12345678);
3. Откройте приложение для передачи изображений в реальном времени, фотографирования, записи видео, воспроизведения и других операций;





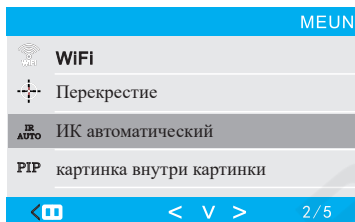
#### Перекрестие

◆ В главном интерфейсе нажмите и удерживайте кнопку «вверх» в течение 2 секунд, чтобы открыть меню, нажмите клавиши «вверх» и «вниз» , чтобы выбрать опцию «Перекрестие», нажмите кнопку включения/выключения для подтверждения, войдите в подменю и выберите «Выкл., Вкл.». Перекрестие появится на изображении после включения двух опций. Центральное вспомогательное наблюдение, пользователи могут выбирать в соответствии со средой использования и личными предпочтениями.






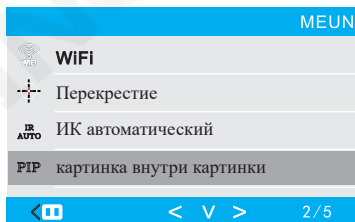
## ИК автоматический

- ◆ В главном интерфейсе нажмите и удерживайте кнопку «вверх» в течение 2 секунд, чтобы открыть меню, нажмите кнопки «вверх» и «вниз»  , чтобы выбрать опцию «IR Auto», нажмите кнопку включения/выключения для подтверждения и войдите в подменю для выбора. «Авто выключение, автоматическое включение». После выбора автоматического включения устройство автоматически регулирует интенсивность инфракрасного света (регулируется в соответствии с условиями использования), пользователи могут выбирать в соответствии со средой использования и личными предпочтениями.







## картинка внутри картинки

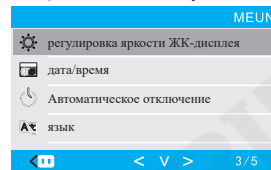
- ◆ В главном интерфейсе нажмите и удерживайте кнопку «вверх» в течение 2 секунд, чтобы открыть меню, нажмите кнопки «вверх» и «вниз»  , чтобы выбрать опцию «Картинка в картинке», нажмите кнопку включения/выключения для подтверждения и ввода подменю, чтобы выбрать «выкл., вкл.». После выбора открытия нажмите кнопку на главном интерфейсе  станет частичным увеличением центральной области, и пользователь сможет выбирать в соответствии со средой использования и личными предпочтениями.






13

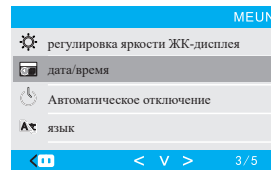
## регулировка яркости ЖК-дисплея

- ◆ В главном интерфейсе нажмите и удерживайте кнопку «вверх» в течение 2 секунд, чтобы открыть меню, нажмите клавиши «вверх» и «вниз»  , чтобы выбрать опцию «Циклическая запись», нажмите кнопку включения/выключения для подтверждения и войдите в подменю для выбора. «Авторыркость, Уровень 1, Уровень 2, Уровень 3, Уровень 4, Уровень 5» и многие другие параметры. При нажатии клавиш вверх и вниз   для переключения параметров яркость экрана также изменится. Пользователи могут выбирать в соответствии с среда использования и личные предпочтения.
- Примечание. Яркость экрана варьируется от 1 до 5, где 5 — самая яркая; при выборе «Авторыркость» устройство автоматически регулирует интенсивность дисплея (в зависимости от условий использования).





## дата/время

- ◆ В главном интерфейсе нажмите и удерживайте кнопку «вверх» в течение 2 секунд, чтобы открыть меню, нажмите клавиши «вверх» и «вниз»  , чтобы выбрать опцию «Дата/время», нажмите кнопку включения/выключения, чтобы подтвердить вход в подменю, нажмите клавиши «вверх» и «вниз»  для перехода к выбору различных значений, нажмите клавишу подтверждения для переключения значений и изменения. После этого нажмите и удерживайте клавишу «вверх», чтобы переключить все значения, сохранить и выйти.
- Примечание. После подключения к мобильному устройству через WIFI устройство автоматически синхронизирует время; после того, как устройство вытаскивает батарею, время будет восстановлено до исходного времени по умолчанию.

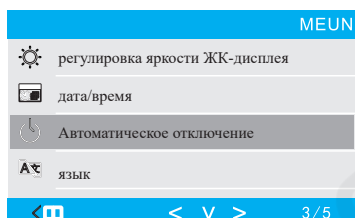


14



## Автоматическое отключение

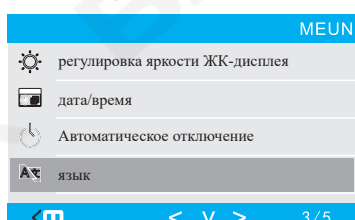
- ◆ В главном интерфейсе нажмите и удерживайте кнопку «вверх» в течение 2 секунд, чтобы открыть меню, нажмите кнопки «вверх» и «вниз»  , чтобы выбрать опцию «Автоматическое выключение», нажмите кнопку включения/выключения для подтверждения и войдите в подменю для выбора. «Выкл., 1 минута, 2 минуты, 3 минуты, 5 минут, 10 минут». 6 вариантов времени автоматического выключения после бездействия, пользователи могут выбирать в соответствии со средой использования и личными предпочтениями.

Примечание. При выборе опции «Выкл.» устройство будет продолжать работать до тех пор, пока не разрядится аккумулятор;





## язык

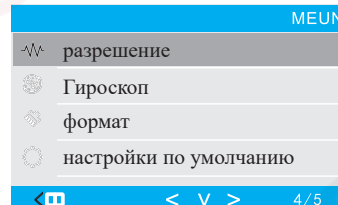
- ◆ В главном интерфейсе нажмите и удерживайте кнопку «вверх» в течение 2 секунд, чтобы открыть меню, нажмите клавиши «вверх» и «вниз»  , чтобы выбрать опцию «Язык», и нажмите кнопку включения/выключения, чтобы подтвердить и войти в выбор подменю. "English, Français, Español, Português, Deutsch, Italiano, 简体中文, 繁體中文, Русский, 日本語" 10 языков меню, пользователи могут выбирать в соответствии со средой использования и личными предпочтениями.





15

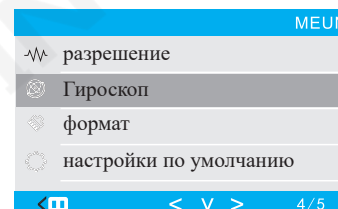
## разрешение

- ◆ В главном интерфейсе нажмите и удерживайте кнопку «вверх» в течение 2 секунд, чтобы открыть меню, нажмите клавиши «вверх» и «вниз»  , чтобы выбрать опцию «Разрешение», нажмите кнопку включения/выключения для подтверждения и войдите в подменю, чтобы выбрать два варианта «QHDP30, QHDP40». QHDP30 — частота обновления изображения 30 Гц, а QHDP40 — частота обновления изображения 40 Гц — больше подходит для быстрых движений.
- Примечание. При выборе разрешения продукт перезагружается, а функция передачи по Wi-Fi не будет доступна, если выбрано «QHDP40».





## Гироскоп

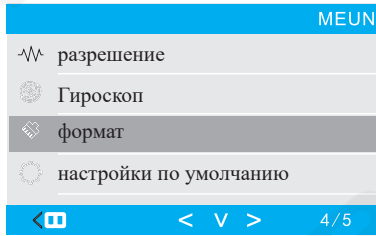
- ◆ В главном интерфейсе нажмите и удерживайте кнопку «Вверх» в течение 2 секунд, чтобы открыть меню, нажмите клавиши «Вверх» и «Вниз»  , чтобы выбрать опцию «Гироскоп», нажмите кнопку включения/выключения для подтверждения и войдите в подменю, чтобы выбрать опцию. Опция «Калибровка». Нажмите кнопку подтверждения, чтобы войти в интерфейс калибровки. Слева и справа от основного интерфейса есть две кнопки. После того, как значение калибровки появится на терминале, поместите продукт на горизонтальный стол на 5-10 секунд, и автоматическая калибровка будет завершена;
- Примечание. Повторная калибровка требуется только в том случае, если направление компаса окажется неточным из-за влияния природных факторов.





16

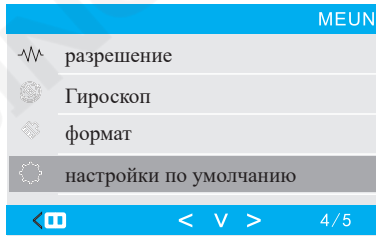
формат

◆ В главном интерфейсе нажмите и удерживайте кнопку «вверх» в течение 2 секунд, чтобы открыть меню, нажмите клавиши «вверх» и «вниз»  , чтобы выбрать опцию «Формат», нажмите кнопку включения/выключения для подтверждения, войдите в подменю и выберите Опция «Отмена, ОК». После подтверждения карта памяти будет отформатирована, а содержимое карты будет удалено. Все файлы выбираются пользователями на основе их среды использования и личных предпочтений;





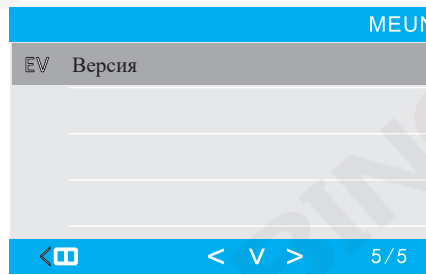
настройки по умолчанию

◆ Нажмите и удерживайте кнопку «вверх» на главном интерфейсе в течение 2 секунд, чтобы открыть меню, нажмите клавиши «вверх» и «вниз»  , чтобы выбрать опцию «Настройки по умолчанию», нажмите кнопку включения/выключения для подтверждения, войдите в подменю и выберите Опция «Отмена, ОК». После подтверждения настройки продукта будут восстановлены до заводских настроек. Пользователь выбирает в соответствии со средой использования и личными предпочтениями;



Версия

◆ В главном интерфейсе нажмите и удерживайте кнопку «вверх» в течение 2 секунд, чтобы открыть меню, нажмите клавиши «вверх» и «вниз»  , чтобы выбрать «вариант версии», нажмите кнопку включения/выключения, чтобы подтвердить вход в подменю, отобразите текущее программное обеспечение. информацию о версии и еще раз нажмите кнопку ОК, чтобы вернуться в меню.



【Основные параметры】

Категория	проект	Значение параметра
Оптические свойства	Увеличение	1 - 4X
	Диаметр объектива	φ 20mm
	поле зрения	40°
	Дальность обнаружения (метры)	0. 2-300m

Электрические характеристики	Разрешение (пикселей)	2560x1440
	Тип дисплея	AMOLED HD
	Разрешение дисплея (пикселей)	1024x768
	Частота кадров (Гц)	50
	Рабочее напряжение	3. 7V DC
	Источник питания устройства	Одна литиевая батарея 18650 (перезаряжаемая)
	Зарядное устройство	Адаптер 5,0 В/2 А
другой	Размеры (длина x ширина x высота)	110×80×57 (mm)
	масса	45g

【Стандартная конфигурация】

имя	количество
Портативная мягкая сумка.	1
Внешний адаптер питания	1
отдельное зарядное устройство для аккумулятора	1
руководство пользователя	1
Батарея	1
Салфетка для чистки линз	1
Цветная коробка с чехлом для сумки Sky	1

**【Обновление прошивки】**

Пожалуйста, свяжитесь с продавцом-покупателем для получения обновлений и инструкций.

**【Обслуживание и чистка】**

Для обеспечения долговечности изделия рекомендуется правильное обслуживание; попытки разобрать или отремонтировать устройство приведут к аннулированию гарантии.

При наличии пятен на экране дисплея аппарата, крышке фильтра объектива и линзе объектива, которые мешают обзору, рекомендуется сначала слить пыль и мусор с оптических компонентов, а затем очистить линзу с помощью чистящего средства для линз. ткань. Чтобы удалить маслянистые или засохшие пятна от воды, нанесите небольшое количество денатурированного спирта на ткань для линз или ватный тампон.

**【Поиск неисправностей】**

Никогда не отправляйте продукт обратно без предварительного разрешения. Это может привести к потере продукта по ряду причин, а именно: неожиданная посылка будет отправлена на неправильный адрес и другие проблемы, связанные с этим.

- ◆ Машина не открывается:
  1. В этом продукте используются специальные батареи. Обязательно используйте батареи и зарядные устройства заводской конфигурации;
  2. Проверьте, достаточно ли заряда аккумулятора. При необходимости переустановите аккумулятор;
- ◆ Инфракрасный осветитель не включается:
 

Войдите в режим ночного видения и отрегулируйте яркость инфракрасного света. Если изменений в инфракрасном свете не обнаружено, возможно, устройство придется вернуть в ремонт;
- ◆ Изображение темнее:
 

Обязательно откройте крышку фильтра на объективе и включите инфракрасный осветитель. Отрегулируйте яркость дисплея и яркостьИК-подсветки для получения ярких и четких изображений.
- ◆ На дисплее есть яркие или темные пятна
  1. Пятна, появляющиеся на дисплее, обусловлены технологией производства сенсора и не являются дефектом.
- ◆ Изображение не в фокусе:
  1. Убедитесь, что на объективе и окуляре нет пыли и конденсата;
  2. Обязательно отрегулируйте настройку диоптрий окуляра в соответствии со своим зрением, пока вы не сможете четко видеть содержимое на внутреннем дисплее продукта.
  3. Убедившись, что содержимое дисплея четко видно, отрегулируйте маховик фокусировки на боковой стороне объектива, чтобы отрегулировать фокусировку для различных расстояний просмотра;
- ◆ Изображение мерцает:
 

Это часто случается, если на устройство смотрят или направляют в направлении яркого источника света. Немедленно прекратите смотреть на яркие источники света. Если он мигает при нормальных условиях наблюдения, это может быть вызвано низким зарядом аккумулятора, пожалуйста, зарядьте его вовремя. Устройство необходимо вернуть в ремонт.

**【Гарантия】**

Гарантийный срок составляет один год с даты покупки, пожалуйста, сохраняйте чек о покупке. Если у вас есть какие-либо вопросы о продукте, пожалуйста, сначала свяжитесь с нашим дилером. На многие проблемы и вопросы можно получить ответы по телефону. Если проблема не может быть решена после консультации по телефону, вы можете отправить продукт в наш центр обслуживания клиентов для ремонта. Если неисправность возникла вне гарантийного срока или техногенные повреждения не подпадают под условия нашей гарантии, мы выполним платный ремонт.

**【Утилизация】**



Правильно утилизируйте упаковочные материалы по категориям, например, бумагу или картон; обратитесь к действующим правилам утилизации оборудования. Дополнительную информацию о правильной утилизации отходов вы можете получить в местной службе по утилизации отходов или в Агентстве по охране окружающей среды.

**【Примечания по возврату товара】**

- ◆ Перед отправкой/отправкой по почте обязательно убедитесь, что продукт упакован правильно и надежно защищен; по возможности используйте оригинальную упаковку.
- ◆ Пожалуйста, приложите доказательство покупки и гарантийный талон, а также примечание с кратким описанием неисправности продукта, получателя возврата, контактную информацию и подробный адрес.



**Примечание: Защищать от пыли и влаги!**

После использования водонепроницаемого изделия в среде с высокой влажностью храните его после того, как влага рассеется и изделие высохнет; Неводостойкие изделия не следует использовать в условиях высокой влажности, в противном случае эксплуатационные характеристики изделия могут ухудшиться; После использования на пляже слегка смочите чистую мягкую тряпку водой и вытрите соль, которая могла остаться на поверхности корпуса линзы; Если он не использовался в течение длительного времени, тщательно очистите линзу и корпус, поместите изделие в сумку для линз, поместите его в хорошо проветриваемое и сухое место и добавьте необходимое количество влагопоглотителя для предотвращения попадания влаги;



DIGITAL NIGHT VISION RED DOT NVG-30